

# 跨文化交际课程与植入中国文化融合过程中的重难点和实施策略

闫素

(武汉软件工程职业学院 湖北 武汉 430223)

**[摘要]**跨文化课程有着自身的课程特点,同时又包含着中国文化的精髓内容,通过这一课程教学可有效提升学生的跨文化交际能力,还可从国际视野引导学生的价值观,提升其思想道德。本文分析了跨文化课程结合中华文化进行思想政治教育的必要性,并在此基础上探讨了具体实施策略,以期能为相关教学者带来一定借鉴意义。

**[关键词]**跨文化教学; 中国文化; 思想政治教育

**[DOI]** 10.12252/j.issn.2096-6288.2021.09.1829

大多数研究者与教育者会从提升教学质量和学生语言交际能力角度来探讨跨文化教育,但却忽略了语言本身是文化的一种载体,而不同文化又体现着不同民族的价值观、思维方式、生活方式与文化传统。因此说探索如何结合中国文化在跨文化教学中开展思政教育,对学生鉴别文化能力提升、树立文化自信有着重要的现实意义。

## 一、跨文化教学结合中国文化开展思政教育的必要性

信息化时代背景下,互联网和多媒体中充斥着多种思想意识形态,尤其是一些西方国家,会不断通过互联网推销和渗透西方价值观与意识形态。改革开放后,我国将重心放在经济建设上,也会积极向西方国家学习先进的科学技术,并尝试不断融入世界经济格局中,但在此过程中也不可避免地会受到西方文化强烈冲击。西方文化有其可借鉴的优秀成分,但也不乏有一些不良文化或腐朽文化,会对我国青少年的价值观、政治观造成不利影响。而通过结合中国文化在跨文化教育中开展思想政治教育,可引导其在各种思想文化环境中正确吸取优秀文明成果,自觉鉴别抵制腐朽文化思想。中国文化本身就具有较强的思想政治教育功能,通过在跨文化教育中结合中国文化开展思想教育,可培养我国青少年稳定民族性格,增强其民族自信心,使其具备强烈的爱国之情。

### (一) 有利于增强青少年对中华民族的认同感

在互联网时代背景下,一些西方科技与文化逐渐流入我国,导致很多青少年的价值观念、行为方式及生活方式也随之西方化。现代人的民族性格和古代时期存在较大差异性,其思想中融入了一些文化交融的新内容,但从总体上来讲,我国人民的特有价值观念、行为准则、风俗习惯、语言习惯并没有发生根本改变。在全球文化交融发展的今天,中国文化特有的魅力也逐渐显现出来。而在跨文化教学中结合中国文化进行思想政治教育,可使学生在研习中国文化的过程中,分脚挖掘出其中的独特之处,并在中国文化熏陶之下,形成稳定的民族性格,对中华民族充满认同感。

### (二) 有利于学生民族自豪感的增强

优秀的中国文化是我国人民产生强烈民族自豪感的基础。民族自豪感是指我国人民对中国优秀文化成果、社会制度以及社会理念产生的一种优越感。中国文化是东方文化的一种代表,其包含着非常丰富的文化内容。而通过在跨文化教学中结合中国文化进行思想政治教育,可使学生对中华民族的文化内容与优点全面进行了解,有效提升其民族自豪感。

### (三) 有利于提升学生爱国之情

爱国之情是指我国人民对于中国文化的归属感,对祖国河山的热爱,兄弟同胞的依恋。爱国之情还表现为对祖国发展有着强烈责任感,对祖国政治与经济密切关切,对国家主权的捍卫,对中国文化的传承。通过在跨文化教学中结合中

国文化进行思想政治教育,可使学生对中华民族有更深入的了解,在感受我国文化艺术、民族精神、民族气节的过程中,树立起强烈的爱国之情。

### (四) 有利于提升我国文化软实力

想要实现伟大的民族复兴梦,除要不断增强我国经济、国力、军事力量外,还要增强文化软实力。一个民族缺乏文化自觉,就会逐渐被其他民族所同化,逐渐消亡。一个国家的综合实力不但要包含军事力量、科技力量、经济力量等硬实力,同样也要包含文化意识形态、民族凝聚力以及价值观等软实力。文化是国家软实力的象征,通过在跨学科教学中结合中国文化进行思想政治教育,可通过文化这一软实力说服教育我国青少年,使其能树立起民族文化自信、制度自信,明确自身在复兴中华民族中的重要性和具体责任,积极投入到社会主义建设中。因而说结合中华文化开展思政教育,对于我国软实力提升有着重要作用。

## 二、跨文化教学结合中华文化进行思想政治教育的具体方法

### (一) 转化思想

首先,教师要对传统思想进行转化,由“思想政治课程”逐渐地朝着“课程思政”转化。在跨文化教学时要切实将相关规章制度落实下去,确保思想政治教育能渗透在跨文化教学各个环节中,并在教学中加强对社会主义核心价值观的培养,真正实现全方位、全过程育人。

### (二) 有机结合跨文化课程内容与中国文化

要将中国传统文化认知充分凸显出来,在尊重课程自身建设规律基础上有机结合文化教学的育人元素与中国文化。文化支撑着社会凝聚力,而对于个体来讲,文化是其搭建身份认同的媒介;文化对于国家来讲,是其在漫长发展历史中凝聚的思想精髓,也是一个民族得以继续发展的依托。中国文化的继承和创新发展也是思政教育的基础,通过有机结合跨文化交际理论与中国文化,可实现对思政教育的进一步创新。跨文化教学中会包含国内国外文化概念,而通过将中国文化元素也融入其中,可为社会培养出更多具有家国情怀、责任担当的青少年人才,使其在具备较强跨文化能力的基础上,树立起文化自信,并能被中国文化的价值所引领。这样学生就在对世界格局有正确认知的基础上,坚定自我政治立场,不随波逐流。

教师在筛选跨文化案例时,除确保其具有提升学生语言能力的作外,还必须要具备一定的文化内涵,有利于学生思想道德素养的提升。通过选择这样的教学素材,才能将学生的民族与文化自信充分激发出来,实现语言文化教学与中华文化精髓的深度融合,以此来推动课程思政建设,使专业课程与思政理论能实现深度对话。在实践教学过程中教师还要确保课堂实践与思政教育的知行合一,加强对课程思政教育的深入研究,

以此来实现对师生人文情怀的共同培养,使其能通过所学语言知识更好地进行中国故事讲述,并能具备强烈的爱国之情,共同投入到中国立场坚守中。

其次,跨文化实践教学,教师还要确保活动内容能紧密贴合学生校园文化生活,对学生的跨文化能力进行提升,使其能树立起正确的核心价值观,并能将所学到的知识真正的内化为自身。在实际教学中可有机结合校风、校史文化中的中国文化元素,在此基础上开展适合自身特色的文化活动。如跨文化交际课程中的颜色分类部分,可将人类文化认知问题充分体现出来,在实际教学中教师便可以校园卡的颜色为例,来凸显颜色的文化内涵,一些学校教师校园卡为蓝色,而学生校园卡为绿色,其中蕴含着“青出于蓝而胜于蓝”的中国传统文化,这对于学生来讲是一种期盼,而学生在明白学校的设计初衷之后,便会对学校形成较强的凝聚力,也会对这一中国传统文化充满强烈认同感。通过此种跨文化教育方式,可真正的将课程思政隐性教育作用充分发挥出来,有机结合思政教育与课程,使学生在潜移默化中受到教育。

### (三) 加强学生应用能力培养

通过有机结合理论与实践,可使学生的国际视野得到进一步拓展。单纯的理论知识传授并不是跨文化教学的主要目的,而想要将学生对中国文化身份认同感充分激发出来,教师就必须对原有的灌输式教学方式转变,通过双向互动式教学模式激发学生学习兴趣,获得良好教学效果。如学校可以邀请外籍教师,在每一学期的开始来校进行国际视野讲座活动的开展,并在讲解过程中与学生进行文化认知互动,学生则可结合自身观察与讲座内容进行中外文化差异报告的撰写,之后再由教师对学生报告进行总结,对不足之处提出指导。通过这一方式,不但可以锻炼学生的写作能力,还可提升其独立思考能力与听力水平。因此说在教学中要加强与学生的互动,通过为学生创设具体的文化情境,进一步提升跨文化交际理论趣味性,使学生学会灵活应用所学知识,并在活动中拓展自身国际视野。

### (四) 做好审美情趣引导

跨文化课堂教学中,教师要引导学生学会利用自身的认知技能对相关问题进行处理、对自身跨文化体验进行批判性反思、通过独立和合作的方式对跨文化议题进行探索。还要教会学生对文化进行倾听、反思、调节与适应。如让学生结合时间价值观,对中国文化的循环时间观、古埃及文明的自我更新时间观以及欧美的线性时间观进行对比,使其在对比过程中反思当代学生的时间观,并从中获得“一寸光阴一寸金”的共情体验,引导学生学会对世界进行观察,提升其思想品德修养以及审美能力。

### (五) 优化教师队伍管理

在跨文化教学中融入思政教育以及中国文化是这一课程教学的必然发展趋势,所以学校一定要明确认识到这一点,并要加强对教师队伍的管理优化。教研部门要积极组织新教师参与相关培训,使其在资深教师的带领之下,明白跨文化教学思政内容与中国文化融入的重要性,并能对教学融合设计进行了解。同时还可通过开展示范课、备课活动的方式,对教师综合应用水平进行提升。通过开展集体活动,引导教师明确自身的职责不仅在于“教书”,更要实现“育人”,使其在跨文化教学中引入先进文化的同时,又能推动中国文化的传承与发

展,引导学生树立正确的价值观、政治观,并积极参与到中华优秀传统文化的传承和发扬中。而通过集体讨论,可使教师树立起正确的三观,统一教学纪律与学术研究,将课堂教育作用最大程度的发挥出来,体现个人与集体互融互包的特征。课程思政针对的群体并不仅仅只是学生,也需要每一位教师都能以身作则、身体力行。

### (六) 借助新媒体开展教学

在信息化时代背景下,当代青少年更习惯于在网络上进行社交,所以教师在跨文化课程思政教育时便要将新媒体新技术的作用充分发挥出来,借助现代化技术推动跨文化课程思政建设。可进行师生互动平台的构建,网络课程的制作,通过多媒体风格来进行思想政治教育。可结合当代学生身心发展特征来选择可结合的中国文化与思想政治教育内容,并将其制作成微课形式,通过多媒体平台发送给学生,让学生在课堂之前先进行预习,之后再完成教师设置的中外文化差异探讨任务,将预习情况反馈给教师,这样教师就可以更有针对性的组织课堂教学。

### 结束语

总之,想要推动我国的进一步发展,就必须要加强对我国青少年的思想政治教育,使其能树立起正确的政治观、价值观。而通过在跨文化教学中结合中国文化开展思想政治教育,可培养出更多具有国际视野、跨文化沟通能力、拥有着强烈爱国之情的高素质人才,为我国文明存续以及社会发展奠定良好基础。

### 参考文献

- [1]梁月倩.跨文化教学结合中国文化进行思想政治教育的方法与展望[J].黑龙江教育(理论与实践),2021(9):25-26.
  - [2]李慧艳.基于跨文化交际的初中英语教学中国文化的融入与思考[J].魅力中国,2021(28):262-263.
  - [3]孟令奇,张德利.跨文化视角下的中国数学教育特点探析——到底什么是中国式的数学教学[J].数学教育学报,2013(6):69-73.
  - [4]常俊跃,于如航.外语专业教育中思想政治理论课程教学存在的问题及其应对策略研究[J].外语与翻译,2017,24(4):78-81.
  - [5]张洪娟.论中华优秀传统文化与大学生思想政治教育的融合[J].学校党建与思想教育,2021(17):56-58.
  - [6]舒燕.传统茶文化与大学生思政教育创新融合[J].福建茶叶,2021,43(3):150-151.
  - [7]于家杰.中华优秀传统文化在大学英语跨文化教学中输入模式研究[J].吉林省教育学院学报,2020,36(9):126-129.
- 基金项目:本文是中国贸促会商业行业委员会全国商科教育科研“十四五”规划2021年课题“武汉市打造“国际交往中心”背景下的商务英语专业人才培养研究”(课题编号SKJYKT-210637)的研究成果。

### 作者简介:

闫素(1990年4月-),女,汉族,湖北咸宁人,武汉软件工程职业学院商务英语教师,硕士,助教,研究方向:高职英语教育。